Amber Michelle Angell (2014)

Occupation-Centered Analysis of Social Difference: Contributions to a Socially Responsive Occupational Science

Journal of Occupational Science, 21(2), 104-116

The call for a more socially responsive occupational science demands critical analysis of occupational injustice. While scholarship has highlighted the role of occupation in social transformation, less attention has been paid to the role of occupation in perpetuating the hegemonic social order. This paper explores the mechanisms of social inequality by arguing that occupation can be a site of reproduction of the social order such as gender, race and class. I will ground my argument in Black feminist theory and sociological interactional theory, showing how gender, race and class can be experienced as linked systems of oppression. Three developments in occupational science will be outlined as a foundation for an occupation-centered analysis of social difference: the increased attention to inequality in opportunity for occupational participation based on social categories such as gender, race, and class; the development of occupation-centered analyses; and the movement from individualistic to contextual approaches which consider all occupation to be inherently intersubjective. I will show how an occupation-centered analysis of social difference reveals the ways that occupation can be a site of both resistance to and reproduction of the social order. Finally, I will use ethnographic material from Barry Thorne's (1999) Gender Play: Girls and Boys in School and Ann Arnett Ferguson's (2001) Bad Boys: Public Schools in the Making of Black Masculinity for analysis, focusing on the occupations of school-aged children.

Keywords: Occupational justice (作業的公正), Black feminist theory (黒人フェミニスト論), Critical occupational science (批評的な作業科学), Gender (ジェンダー), Race (人種), Class (階級)

社会的階級差に対する作業中心的分析:社会に敏感な作業科学への貢献

より社会に敏感な作業科学を求める声が作業的不公正の分析を要求している. 社会改革において、学問は作業の役割を強調してきたが、覇権的社会秩序を永続させる作業の役割にはあまり注意が向けられなかった. この研究では作業がジェンダーや人種、そして階級などの社会秩序の再生産の現場になる事を議論することによって、社会的不平正の仕組みを探る. 本論は、ジェンダー、人種、階級がいかに抑圧にリンクして経験されるのかを述べるが、その基盤は黒人フェミニスト論および社会学的相互作用論にある. 作業に焦点化した社会的格差の分析を基盤に、作業科学の 3 つの展開が概略される;作業に焦点化した

分析が発展していること;ジェンダー,人種,階級の社会作業中心的分析の発展;そして個人的アプローチから文脈的アプローチへの展開,ここでは,すべての作業は本来,間主観的であると考える.(訳者注:間主観とは,第3者と共有する主観性のこと.)社会的秩序の作業中心的分析によって,どのように作業が社会的秩序の再生産もしくは反対の立場になるのかを説明する.最後に,エスノグラフィーを使って,学齢期の子供の作業に焦点化した分析を紹介する;Barry Thorne's (1999) ジェンダーの遊び:学童期の女児と男児,Ann Arnett Ferguson's (2001) 不良少年:黒人男権主義と公立学校.(訳:桑名恭子)

Translated by Kyoko Kuwana OT Department of Rehabilitation Nakagawa Hospital Mike Carlson, Daniel J. Park, Ann Kuo and Florence Clark (2014)

Occupation in Relation to the Self

Journal of Occupational Science, 21(2), 117-129

Knowledge of the construct of occupation remains fragmented within traditional social science disciplines. In this paper, we aim to provide a theoretical synthesis by explicating the unique properties of occupation in relation to the self within social science discourse. Occupations relate to other social science constructs in three ways: (a) they recruit a set of associated changes into a person's life; (b) they serve a person's ability to achieve important goals; and (c) they act as a mirror by reflecting multiple dimensions of the self. Key characteristics of occupation such as its experiential salience and its repetitional flavor powerfully amplify its significant role in affecting self-relevant outcomes. Occupation represents a crucial playing field that profoundly affects the unfolding of human lives. Therefore, the continued pursuit of occupational science is warranted and can uniquely contribute to an improved understanding of the self.

Key words: occupational science (作業科学), Social science (社会科学), Self (自己), Identity (アイデンティティ)

自己に関連した作業

作業の構成概念に関する知識は、従来の社会科学の学問の中に断片的に残されたままである.この論文は、社会科学のディスコースの範囲で自己に関連した作業の特異的性質を詳しく述べることによって理論的に統合することを目的としている.作業は、3つの点において他の社会科学と関係している.すなわち、a.作業は人の生活に一連の関連した変化をもたらす.b.作業は重要な目標を達成するための個人的な能力を供給する.c.作業は自己の多面的な側面を映し出す鏡として働く.経験に基づく特質や繰り返される特色のような作業の主要な特徴は、自己に関連した結果に影響を及ぼす重要な役割を果たす.作業は次々と展開する人間の生活に大きく影響する極めて重大なグラウンドに相当する.従って、作業科学における継続した探求が必要であり、その探求は自己をより一層理解することに貢献しうる.

Translated by Mari Sakaue, Ph.D., OTR Department of Occupational Therapy Sapporo Medical University Kristina Eidevall & Christel Leufstadius (2014)

Perceived Meaningfulness of Music and Participation in a Music Group among Young Adults with Physical Disabilities

Journal of Occupational Science, 21(2), 130-142

Experiences of meaning in occupation, as related to well-being, is of interest in occupational science. However, there is little research about how music contributes to perceived meaningfulness in people's daily life. The aim of this study was to investigate how young adults with physical disabilities perceive and describe meaningfulness from engaging in music and participating in a music group for leisure, at the Teletón rehabilitation centre in Chile. A qualitative approach was chosen and interviews were conducted with six participants aged between 13 and 23 years. The interviews were analysed using qualitative content analysis. The findings resulted in five main categories: growing as an individual towards the future, creating a world of their own, relaxing, evoking or changing emotions and giving opportunity to express oneself, and being bound to memories and life stories. These categories were, in some respects, coherent with the described dimensions of meaningfulness in other daily occupations among different groups. However the finding pertaining to the emotional field, a dimension well known as a therapeutic factor within music therapy, is a relatively new concept in relation to meaning within occupational science.

Keywords: Meaning (意味), Music (音楽), Young adults (青少年), Physical disability (身体障害)

身体障害を持った青少年が音楽と音楽グループ参加によって知覚する意味深さ

作業における意味の経験は健康感(well-being)と関係し、作業科学では関心の対象である。しかしながら、どのように音楽が人々の毎日の生活の中で意味深い知覚に貢献するかに関しての調査はほとんどない。この研究の目的は、チリのテレトン・リハビリテーションセンターで、身体障害を持った青少年が音楽に従事し余暇の音楽グループに参加することによる意味をどのように知覚し、記述するかを調査することであった。質的アプローチが選ばれ、13~23歳の6人の参加者にインタビューが実施された。インタビューは質的内容分析を用いて分析された。調査結果は5つの主なカテゴリーであった:未来に向かって個人として成長すること、彼ら自身の世界を作ること、リラックスすること、感情の喚起または気分転換と自分を表現する機会、思い出とライフストーリーに結び付くことである。これらのカテゴリーは、いくつかの点で異なるグループの他の毎日の作業における意味深

さと一致していた. しかしながら,音楽療法で治療の因子としてよく知られた情緒領域についての発見は,作業科学では意味に関する比較的新しい概念である. (訳:尾崎勝彦)

Translated by Katsuhiko Ozaki, MS, OTR Division of Occupational Therapy Department of Rehabilitation Center Omaezaki Municipal Hospital Cecilia Björklund, Gunvor Gard (2014)

Temporal Patterns of Daily Occupations among Older Adults in Northern Sweden Journal of Occupational Science, 21(2), 143-160

This study sought to expand knowledge regarding patterns of daily occupations and, specifically, to explore and describe the daily occupations of Swedish people aged over 70 years by investigating sequences, contexts and time-use. A cross-sectional design with a time-geographic approach was used. Open time diaries from 151 participants were collected and analyzed using the software VISUAL-TimePAcTS. The results were illustrated as a routine of six pooled intervals during 24-hour sequences. The intervals comprised different lengths of time and each interval was dominated by different occupations. Night was dominated by 'care for oneself'; morning by 'house-keeping' and 'reflection and recreation'; lunch-time by care for oneself; afternoon by 'reflection and recreation'; dinner/tea-time by 'care for oneself', and evening by 'reflection and recreation'. The results were also illustrated as characteristic profiles of occupations visualised by the number of participants in each occupation during 24-hour sequences. Occupations were mainly supported by the home environment. Summed time-use showed the highest proportions in 'care for oneself' and 'reflection and recreation' occupations. To what extent health and well-being experiences of patterns of daily occupations might be related to challenges and fulfilment of basic occupational needs requires further investigation.

Keywords: Older adults (高齢者), Patterns of daily occupations (日常的作業のパターン), Temporal routines (時間のルーチン), Time-geographic method (時間地理学的方法), Time-use (時間使用)

スウェーデン北部の高齢者の日常作業の時間的パターン

この研究は、日常作業のパターンに関する知識を拡大しようとしたものであり、間隔や 文脈、時間使用を調査することによって、特に、70 歳以上のスウェーデンの人々の日常的 作業を探索し、記述しようとしている。時間地理学的アプローチを用いた横断的方法が用 いられた。151 人の参加者からオープンタイムダイアリーを収集し、ソフトウェアである VISUAL-TimePAcTS を使用して分析した。その結果、24 時間(の間隔)に、6 つの間隔 からなるルーチンが示された。各間隔は異なる長さの時間からなり、それぞれの間隔は、 異なる作業に占められていた。夜は"自分自身のケア"、朝は"家事"と"回想とレクリエーション"、昼食は"自分自身のケア"、午後は"回想とレクリエーション"、夕食やティー タイムは"自分自身のケア"、晩は"回想とレクリエーション"によって占められていた。 その結果は、24 時間の間のそれぞれの作業の参加者数で可視化した作業の特徴的な側面も示した.作業は主に家庭環境によって保護されていた.時間使用集計によると"自分自身のケア"と"回想とレクリエーション"の作業の割合が高いことが示された.どの程度日常的作業のパターンにおける健康と健康感の経験が、基本的な作業のニードにおける挑戦と満足に関連するのかについては、さらなる調査が必要である.(訳:鹿田将隆)

Translated by Masataka Shikata, MOT, OTR Day Service Center Miyakoda, Shizuoka Heather A. Fritz (2014)

Improvisational Theater and Insights into the Function of Habit in Occupation

Journal of Occupational Science, 21(2), 161-172

Various authors have recently approached the study of habit in occupation using a Deweyan understanding. This paper serves to further develop the theoretical and empirical literature on habit and advocate for focused research on the role of habit in occupation. An ethnographic study was conducted on an improvisational theater class to investigate how habits function in the particular occupation of "improvisational theater." Ethnographic methods including interviews, audio recordings of in-class performances, field notes, and participant observation were used during weekly sessions over a 13 week period. The study of improvisational theater revealed extended understandings of the role of habit in occupation including the following: habits contributed to continuity of action, habits allowed for shared meaning making, participants embodied habitual ways of being in the material world, and habits contributed to possibilities, constraints, and change. In the discussion, it is proposed that the continued study of habit in human occupation is essential to occupational science and will require scientists to broaden their theoretical orientations, utilize multiple methodologies, and expand their unit of analysis to include the environment in order to capture the complexity of habit functions in human occupation.

Keywords: Habit (習慣), Occupation (作業), Improvisational theater (即興劇), Ethnography (エスノグラフィー)

即興劇と作業における習慣機能の洞察

近年さまざまな研究者が、デューイ派の理解を使って作業における習慣の研究に着手している。本論文は、習慣に関する理論的実証的研究をさらに発展させ、作業における習慣の役割についての研究に焦点を当てることを主張する。「即興劇」という特定の作業において、習慣がどのように機能していくかを調べるために、即興劇教室でエスノグラフィー研究を行った。13 週間に渡る週1回のセッションで、インタビュー、教室内でのパフォーマンスの録音、フィールドノート、参与観察を含むエスノグラフィー研究を行った。即興劇の研究から、次のような作業における習慣の役割が理解された:習慣は行為の連続性に寄与する、習慣は共同で意味を作り出すことを可能にする、参加者は具体的世界における存在の習慣的なあり方を体現する、習慣は可能性と制約と変化に寄与する。考察では、人間作業における習慣の機能の複雑性を明確にするために、自らの理論的方向性を広げ、多様な研究法ける習慣の機能の複雑性を明確にするために、自らの理論的方向性を広げ、多様な研究法

を利用し、環境を含むよう分析単位を広げることが研究者に求められると提案する. (訳:吉川ひろみ)

Translated by Hiromi Yoshikawa, Ph.D., OT Department of Occupational Therapy Faculty of Health and Welfare Prefectural University of Hiroshima Jonathan J. Wright, Sharon Wright, Gaynor Sadlo & Graham Stewhães (2014)

Exploring Optimal Experiences: A Reversal Theory Perspective of Flow and Occupational Science

Journal of Occupational Science, 21(2), 173-187

This article introduces reversal theory in relation to flow theory and occupational science. The reasons why reversal theory might be compatible with research into the flow process are explored. Reversal theory itself is described and the methods by which people are thought to move between domains and metamotivational states are explained. The variety of research underpinning reversal theory is examined and an explanation for the limited research in optimal experiences from a reversal theory perspective is offered. It is argued that flow and reversal theory have similarities, but they differ in how they propose people enter and leave optimal states and in the number and types of optimal state that are thought to be part of human experience. Reversal theory's emphasis on the dynamic nature of people's emotions and motivations, combined with the suggestion that there are eight different types of optimal state, appear compatible with findings from previous occupation focused research that explored the flow process. For occupational science, reversal theory provides an alternative theoretical explanation as to why people perform occupations and provides further insight into the complexities of researching occupation.

Key words: Flow (フロー), Optimal experience (最高の経験), Occupation (作業), Meaning (意味), Reversal theory (リバーサル理論, 反転理論)

最高の経験の探求:フローのリバーサル理論の視点と作業科学

本研究は、フロー理論と作業科学の関連で、リバーサル理論を紹介する。リバーサル理論が、なぜフロープロセスの研究に適応するかの理由を探求する。リバーサル理論それ自体を説明し、人が領域とメタ動機づけ的状態との間を動くと考えられる方法を説明する。リバーサル理論を基盤となるさまざまな研究を吟味し、リバーサル理論の見解から最高の経験について行った研究を説明する。フローとリバーサル理論には類似性がある。人々がどのように最高の状態に出たり入ったりするのか、さらに、人間の経験に属すると考えられる最高の状態の数と型が異なる。人の情緒やモチベーションのダイナミックな性質を強調するリバーサル理論には、8つのタイプの最高の状態があるという提案と組み合わせられ、フロープロセスを探求した作業に焦点を当てた過去の研究からの結果との一致を見いだせる。作業科学にとってリバーサル理論は、人がなぜ作業を遂行するのかについてのまた別

の理論的説明を提供するものであり、作業の研究の複雑さに、さらなる洞察をもたらす. (訳:吉川ひろみ)

Translated by Hiromi Yoshikawa, Ph.D., OT Department of Occupational Therapy Faculty of Health and Welfare Prefectural University of Hiroshima Jonathan J. Wright, Sharon Wright, Gaynor Sadlo & Graham Stew (2014) A Reversal Theory Exploration of Flow Process and the Flow Channel Journal of Occupational Science, 21(2), 188-201

This article follows on from a previous discussion paper Exploring optimal experiences: A reversal theory perspective of flow and occupational science, which argued the utility of reversal theory for increasing understanding of optimal experiences of engagement in occupation. Flow has been argued to be an optimal experience that occurs when people get so absorbed in what they are doing that they lose track of time and forget everything else. This flow channel was explored by including participants who had different self-reported skill levels in one occupation, playing a guitar. Six guitarists, who were either considered to be novice, intermediate or expert, participated in the study. Participants maintained a flow journal for a 2-week period and were interviewed approximately 1-week later. Analysis of the interview data determined the variance in what was described as flow. Reversal theory was used to frame the analysis, as it was consistent with previous findings that suggest human experience is dynamic and that there is more than one type of optimal experience. The findings of the present study suggest that the key to different optimal experiences of occupation is not a challenge/skills balance, but the combinations of metamotivational states that are at the forefront of attention, the levels of arousal and felt transactional outcomes. Those findings support the view that reversal theory may enhance the understanding of optimal experiences of occupation.

Keywords: Flow (フロー), Optimal experience (最適経験), Occupation (作業), Reversal Theory (反転理論), Guitar playing (ギター演奏)

フロー状態におけるフロー過程の反転理論による検討

本論文は、作業への従事で生じる最適経験の理解を深めるために反転理論を活用することを論じた「最適経験の探索:フローと作業科学の反転理論的視点」という、前論文に続くものである。フローは、人が何かをしているときに没頭し、時間の感覚を失い、全てを忘れてしまうような時におこる最適経験として論じられてきた。本論は、自己申告で異なる技術レベルを持つという参加者のギターを弾くという作業におけるフロー状態について探索したものである。ギター演奏においては、初心者、中級、上級とみなされる人がこの研究に参加した。参加者は、2週にわたりフロー日記をつけ、約1週後に面接を受けた。インタビューデータの分析は、フローについて表現されたものを変数とした。分析の準拠枠としては、人の経験は変動的であり、最適経験は一つ以上のものがあるという先行研究

との一致を見せた反転理論を用いた.本研究の結果,作業の最適経験の違いの鍵となるものは,挑戦/技術のバランスではなく,注意の前面にあるメタモチベーションの状態と,覚醒のレベル,感覚的相互交流結果との組み合わせであることが示唆された.これらの結果は,反転理論の視点が作業の最適経験を理解を深めることを支持するものであった.(訳:近藤知子)

Translated by Tomoko Kondo, OTR/L Teikyo University of Science, Yamanashi Kris Pizur-Barnekow, Kristin Kamp & Susan Cashin (2014)

An Investigation of Maternal Play Styles during the Co-Occupation of Maternal-Infant Play

Journal of Occupational Science, 21(2), 202-209

Objective: The purpose of this secondary analysis was to examine if play styles used by mothers when their infants are 6 months or older are exhibited by mothers who play with their 34 month old infants. Method: Sixteen healthy, mostly Caucasian, maternal-infant dyads participated in a repeated measures design study that consisted of two, 3-minute play episodes separated by an interval ranging from 2 to 10 minutes in length. Digital video recordings of the first and second play episodes were analyzed and coded using three specific play styles cited in the literature (attentionsupporting, attention-directing and control play). Duration of time spent in each play style was determined and descriptive statistics were used to summarize the percentage of time the mothers exhibited each style across the two play episodes. Dependent t-tests were used to examine differences in the amount of time spent in each play style across episode one and two. Results: Mothers exhibited attention-supporting play for the longest duration of time during play episodes one and two. Subsequently, the mothers engaged in attention-directing play. Control play was demonstrated the least. Statistically significant differences were noted in attention-supporting such that mothers increased the time spent using attention-supporting play during play episode two in comparison to play episode one. Conclusion: Mothers of very young infants appeared to adjust their play styles and this may reflect the dynamic nature of co-occupations such as maternalinfant play.

Key words: Co-occupation(共作業), Early intervention(早期介入), Maternal play style (母親の遊び様式)

母子の遊びの共同作業における母親の遊び様式の調査

目的:この二次的分析の目的は,生後半年以上の乳児の母親が用いる遊び様式が,生後3-4ヶ月の乳児と遊ぶ母親によって示されるか調べることである. 方法:16組の健康な母子(殆ど白人)が,合間に2-10分間の休憩を挟んだ2-3分間の遊びのepisodeから成り立つ反復測定デザイン研究に参加した.1回目の遊びと2回の遊びのepisodeのビデオ録画が分析され,文献から引用された3つの特定の遊びの様式(注意支持,注意監督,支配遊び)を用いてコード化された. それぞれの遊び様式の所要時間を決め,記述統計を用いて,2回の遊びのepisodeのそれぞれの様式の所要時間を合計した.1回目と2回目のepisodeにおいて,そ

れぞれの遊び様式に費やされた時間に差があるか調べるために、対応のある t 検定が用いられた. 結果: 母親らは、2 回の遊びの episode を通して最も長い時間を注意支持の遊びに費やしたことを示した. 次いで長い時間、注意監督遊びに従事していた. 支配遊びは最少であったことをわかった. 母親が 1 回目の episode よりも 2 回目の episode で注意支持に長い時間を費やしたことに統計学的に有意だった. 結語: 低月齢の乳児の母親は、乳児の遊び様式に合わせるようである. これは母子の遊びといった共同作業におけるダイナミックな性質を反映しているかもしれない. (訳: 村上典子)

Translated by Noriko Murakami, OTR Tomishiro central hospital Rebecca Aldrich, Abbey Marterella (2014)

Community-Engaged Research: A Path for Occupational Science in the Changing University Landscape

Journal of Occupational Science 21(2), 210-225

In this paper, we highlight community-engaged research (CER) as an anchor for occupational science within the shifting American academy. Specific changes in the relationship of research funding, university priorities, and the discipline's aims provide a rich context for discussion.

We define CER along a continuum and note its relation to current research approaches and funding priorities. We discuss the benefits and barriers of CER, focusing particularly on forces that drive and legitimize academic disciplines and their research. We suggest that recent developments in American higher education create a space for occupational science to produce legitimate, important, and interdisciplinary CER. Taking a cue from anthropology, we consider the ways in which occupational science may be "in use" within and outside academe via CER and chart a possible future path for the American arm of the discipline. We culminate by posing questions to continue this important discussion.

Keywords: Community-engaged research (地域に結びついた研究), Occupational science (作業科学), University trends (大学の動向)

地域連携研究:変わりゆく大学の環境における作業科学の方向

本論文でわれわれは、地域連携研究を、変わりゆく米国学界内における作業科学の錨(よりどころ)として考える。研究資金、大学の優先順位そして学問の目的に関係する変化を議論することは、関わる文脈を豊かに検討することになる。地域連携研究を連続体として定義し、現在の研究アプローチと研究資金の優先順位との関係に注目する。特に学問分野とその研究を操作し、正当とする力に焦点を当てて、地域連携研究の利点と障壁を考察する。われわれは、米国大学教育の最近の発展が、作業科学に正当で重要で学際的な地域連携研究を可能にする余地を作るだろうと示唆する。われわれは、人類学を手掛かりに、作業科学が地域連携研究を通して学界内外で「役に立ち」、学問領域(作業科学)の米国の力のために将来の道を描く。われわれはこの重要な論議を継続するために問題提起で終える。

(訳:横井賀津志・酒井ひとみ)